Naciones Unidas A/AC.109/2020/18



Distr. general 23 de marzo de 2020 Español Original: inglés

Comité Especial encargado de Examinar la Situación con respecto a la Aplicación de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales

# Difusión de información sobre la descolonización durante el período comprendido entre abril de 2019 y marzo de 2020

Informe del Secretario General

#### Resumen

El presente informe, preparado en cumplimiento de la resolución 74/112 de la Asamblea General, de 13 de diciembre de 2019, presenta un panorama general de las actividades que ha llevado a cabo y respaldado el Departamento de Comunicación Global para difundir información sobre la descolonización, haciendo especial hincapié en las opciones de libre determinación de que disponen los pueblos de los Territorios No Autónomos. Salvo que se indique lo contrario, el informe abarca el período comprendido entre abril de 2019 y marzo de 2020.



### I. Introducción

- En el párrafo 2 de su resolución 74/112, la Asamblea General consideró importante proseguir y ampliar sus actividades encaminadas a lograr la mayor difusión posible de información sobre la descolonización, haciendo especial hincapié en las opciones de libre determinación de que disponían los pueblos de los Territorios No Autónomos. Con ese fin, solicitó al Departamento de Información Pública que, a través de los centros de información de las Naciones Unidas de las regiones pertinentes, se implicara activamente y buscara métodos nuevos e innovadores para difundir material en los Territorios No Autónomos. En el párrafo 3 de la misma resolución, la Asamblea solicitó al Secretario General que siguiera mejorando la información que se ofrecía en el sitio web de las Naciones Unidas sobre la descolonización e incluyendo la serie completa de informes relativos a los seminarios regionales sobre descolonización, las declaraciones y trabajos académicos presentados en dichos seminarios y vínculos a la serie completa de informes del Comité Especial Encargado de Examinar la Situación con respecto a la Aplicación de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales. También destacó que el Departamento de Comunicación Global y el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz seguían teniendo la responsabilidad conjunta de mantener y mejorar el sitio web de las Naciones Unidas sobre la descolonización. En el párrafo 4, la Asamblea solicitó al Departamento de Comunicación Global que prosiguiera sus esfuerzos por actualizar la información en la web sobre los programas de asistencia que tenían a su disposición los Territorios No Autónomos. En el párrafo 5, la Asamblea solicitó al Departamento de Comunicación Global y al Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz que pusieran en práctica las recomendaciones del Comité Especial de Descolonización y continuaran tomando medidas, por conducto de todos los medios de difusión a su alcance, incluidas las publicaciones, la radio, la televisión, Internet y los medios sociales, para dar publicidad a la labor de las Naciones Unidas en materia de descolonización.
- 2. En cumplimiento de su mandato, el Departamento de Comunicación Global trabajó en estrecha colaboración con la Dependencia de Descolonización del Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz, entre otras oficinas y entidades pertinentes de las Naciones Unidas.
- 3. El presente informe, preparado en respuesta a la resolución mencionada, abarca el período comprendido entre abril de 2019 y marzo de 2020.

# II. Seminario regional sobre la implementación del Tercer Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo, 2019

- 4. El Comité Especial celebró su seminario regional del Pacífico en Saint George's del 2 al 4 de mayo de 2019. Anteriormente, Granada había acogido el seminario regional del 9 al 11 de mayo de 2018, del 22 al 24 de mayo de 2007 y del 17 al 19 de junio de 1992.
- 5. El seminario tuvo por objeto acelerar la adopción de medidas en el marco de la implementación del Tercer Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo (2011-2020) con ocasión de la Semana de Solidaridad con los Pueblos de los Territorios No Autónomos.

2/5 20-04387

6. Un oficial de prensa de la Sección de Información sobre Reuniones del Departamento de Comunicación Global fue enviado para dar cobertura informativa al seminario. Trabajó en estrecha colaboración con la Dependencia de Descolonización del Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz y preparó boletines de prensa diarios que se difundieron por conducto de las diversas plataformas de comunicación de las Naciones Unidas.

# III. Información sobre las cuestiones examinadas por la Asamblea General

- 7. Durante el período examinado, el Departamento de Comunicación Global publicó 37 boletines de prensa en francés e inglés, en los que se informaba de las reuniones, seminarios y declaraciones relacionados con la labor realizada por las Naciones Unidas en materia de descolonización, en particular la Asamblea General y su Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) y el Comité Especial.
- 8. En cuanto a los periodistas cuyo trabajo era informar sobre la labor de las Naciones Unidas relativa a la descolonización, la Dependencia de Acreditación y Enlace con los Medios de Información del Departamento de Comunicación Global difundió información relativa a las reuniones y los actos pertinentes mediante avisos periódicos a los medios de comunicación y proporcionó apoyo de acreditación y de enlace. El Centro de Documentación para los Medios de Comunicación distribuyó declaraciones y resoluciones relacionadas con esas reuniones a los periodistas y miembros de los medios.

# A. Sitio web de las Naciones Unidas y presencia en los medios sociales

- 9. En junio de 2019, el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz, en colaboración con la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, inauguró un nuevo sitio web más fácil de usar sobre las Naciones Unidas y la descolonización (www.un.org/dppa/decolonization). El Departamento de Comunicación Global ofreció indicaciones sobre las normas de marca y multilingüismo para el sitio web antes de su publicación.
- 10. Paralelamente, de abril a septiembre de 2019, el Departamento de Comunicación Global siguió manteniendo el antiguo sitio web "Las Naciones Unidas y la descolonización". Durante ese período, el sitio recibió 196.609 visitas en los seis idiomas oficiales, antes de ser desactivado en octubre.
- 11. En la sección "Asuntos que nos importan" del sitio web de las Naciones Unidas (www.un.org), que mantiene el Departamento de Comunicación Global, se siguió tratando la cuestión de la descolonización en los seis idiomas oficiales (www.un.org/en/sections/issues-depth/decolonization/index.html). Durante el período que abarca el informe, estas páginas fueron vistas un total de 76.193 veces.
- 12. En la sección "Días internacionales" del sitio web de las Naciones Unidas, la página de la Semana de Solidaridad con los Pueblos de los Territorios No Autónomos (25 a 31 de mayo; www.un.org/en/events/nonselfgoverning/) recibió 7.266 visitas durante el período de que se informa.

20-04387

13. Las cuentas de medios sociales del Departamento de Comunicación Global siguieron promoviendo las cuestiones relativas a la descolonización en los seis idiomas oficiales, así como en portugués, kiswahili e hindi. Durante el período que se examina, estas cuentas informaron sobre las reuniones, actos y celebraciones sobre este tema y también contribuyeron a impulsar el tráfico hacia las páginas web de descolonización al incluir los enlaces correspondientes en sus publicaciones, asegurando así que el público tuviera una información más detallada sobre la labor de la Organización en lo tocante a la descolonización.

#### **B.** Noticias ONU

- 14. Durante el período que abarca el informe, Noticias ONU, que ofrece información en los seis idiomas oficiales, además de kiswahili, portugués y ahora hindi, siguió produciendo diversos reportajes y artículos multimedia sobre la cuestión de la descolonización, incluida la sesión de apertura del Comité Especial.
- 15. En su cobertura informativa de la labor del Comité Especial en junio de 2019, Noticias ONU presentó el 25 de junio un reportaje sobre el Comité en el que se lamentaba que aún no hubiera comenzado la aplicación de las resoluciones de la Asamblea General sobre la cuestión de las Islas Malvinas (Falkland Islands)<sup>1</sup>.
- 16. El 23 de septiembre de 2019, ONU Info, la versión en francés, publicó un reportaje sobre todos los Presidentes de la Asamblea General del continente africano que representaban a 12 países descolonizados: Argelia, Côte d'Ivoire, Gabón, Ghana, Libia, Namibia, Nigeria, Túnez, Uganda, la República Unida de Tanzanía y Zambia, así como Liberia, que era el único país africano libre que figuraba entre los miembros fundadores de la Organización.
- 17. La versión en hindi de Noticias ONU produjo un reportaje multimedia en el que se destacaba y explicaba la labor de diversas partes de la Organización, incluida la Cuarta Comisión.
- 18. El Departamento de Comunicación Global retransmitió en vivo y en diferido las reuniones y eventos organizados por las Naciones Unidas sobre cuestiones relacionadas con la descolonización. Las imágenes de esos actos se publicaron en el sitio web de Foto ONU. La información incluyó las sesiones plenarias del Comité Especial (11 sesiones), las sesiones plenarias de la Cuarta Comisión (24 sesiones) y una sesión del período de sesiones de organización del Comité Especial (1 sesión).

#### IV. Servicios de Visitantes

19. Los Servicios de Visitantes en Ginebra, Nairobi, Nueva York y Viena también aportaron material informativo y organizaron reuniones informativas sobre la descolonización, concretamente sobre las funciones del Consejo de Administración Fiduciaria y la Cuarta Comisión, así como sobre los avances registrados en los últimos decenios en el proceso de descolonización. La cuestión de la descolonización se incluye sistemáticamente en las descripciones ofrecidas, que en Nueva York incluyen el Salón del Consejo de Administración Fiduciaria, y los guías turísticos se refieren a la labor del Comité Especial a la luz de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales de 1960. Durante el período que se examina, el programa llegó a más de 435.000 visitantes en los cuatro lugares de destino.

**4/5** 20-04387

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Existe una disputa de soberanía entre los Gobiernos de la Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte respecto de las Islas Malvinas (Falkland Islands).

# V. Biblioteca Dag Hammarskjöld

- 20. Las Naciones Unidas poseen una gran cantidad de información sobre la descolonización y sobre el papel histórico que la Organización, junto con los Estados Miembros, ha desempeñado en el proceso. Esta riqueza de información, contenida en la Biblioteca Dag Hammarskjöld, comprende casi 50 años de documentación sobre la labor del Consejo de Administración Fiduciaria de 1946 a 1993, del Comité Especial desde 1961 y de la Cuarta Comisión desde 1946. La Biblioteca ha difundido esa información a los gobiernos, los círculos académicos, las bibliotecas y el público en general por medios físicos y digitales, entre otras cosas mediante el Programa de Bibliotecas Depositarias de las Naciones Unidas y la Biblioteca Digital de las Naciones Unidas, el depósito central de contenidos de las Naciones Unidas que se puso en marcha en 2017.
- 21. Durante el período que se examina, la Biblioteca, en colaboración con el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz, digitalizó 17.187 documentos (105.028 páginas) sobre descolonización, mientras que, a partir de 2018, la labor de digitalización se ha centrado en documentos importantes del Consejo de Administración Fiduciaria. Se ha solicitado financiación extrapresupuestaria adicional con miras a acelerar el ritmo de la digitalización y asegurar que todos los valiosos archivos históricos se conserven debidamente.

#### VI. Publicaciones

22. El Departamento de Comunicación Global, en consulta con el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz, preparó un folleto titulado "Diez preguntas frecuentes sobre las Naciones Unidas y la descolonización". que estará disponible en inglés en formato electrónico antes de junio de 2020 y, después, otros idiomas oficiales.

# VII. Centros y servicios de información de las Naciones Unidas

23. La red mundial formada por los 59 centros de información de las Naciones Unidas que se encuentran operativos siguió educando a alumnos de enseñanza secundaria y estudiantes universitarios sobre el tema de la descolonización mediante exposiciones informativas relacionadas con la historia de las Naciones Unidas y sus seis órganos principales, incluida la labor del Consejo de Administración Fiduciaria. Los centros realizaron más de 1.200 sesiones informativas durante el período de que se informa y también difundieron información por medios electrónicos; por ejemplo, el centro en Canberra (Australia) tiene una página web titulada "United Nations and decolonization" (https://un.org.au/useful-links/united-nations-and-decolonization/).

#### **VIII.** Conclusiones

24. El Departamento de Comunicación Global siguió trabajando con el propósito de informar sobre las cuestiones relacionadas con la descolonización y con la promoción de los objetivos del Tercer Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo. Con ese fin, el Departamento, en estrecha cooperación y coordinación con el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz, utilizó sus distintas plataformas tradicionales y multimedia con el fin de destacar la labor que realiza el Comité Especial para impulsar la descolonización y promover la aplicación plena e inmediata de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales.

20-04387